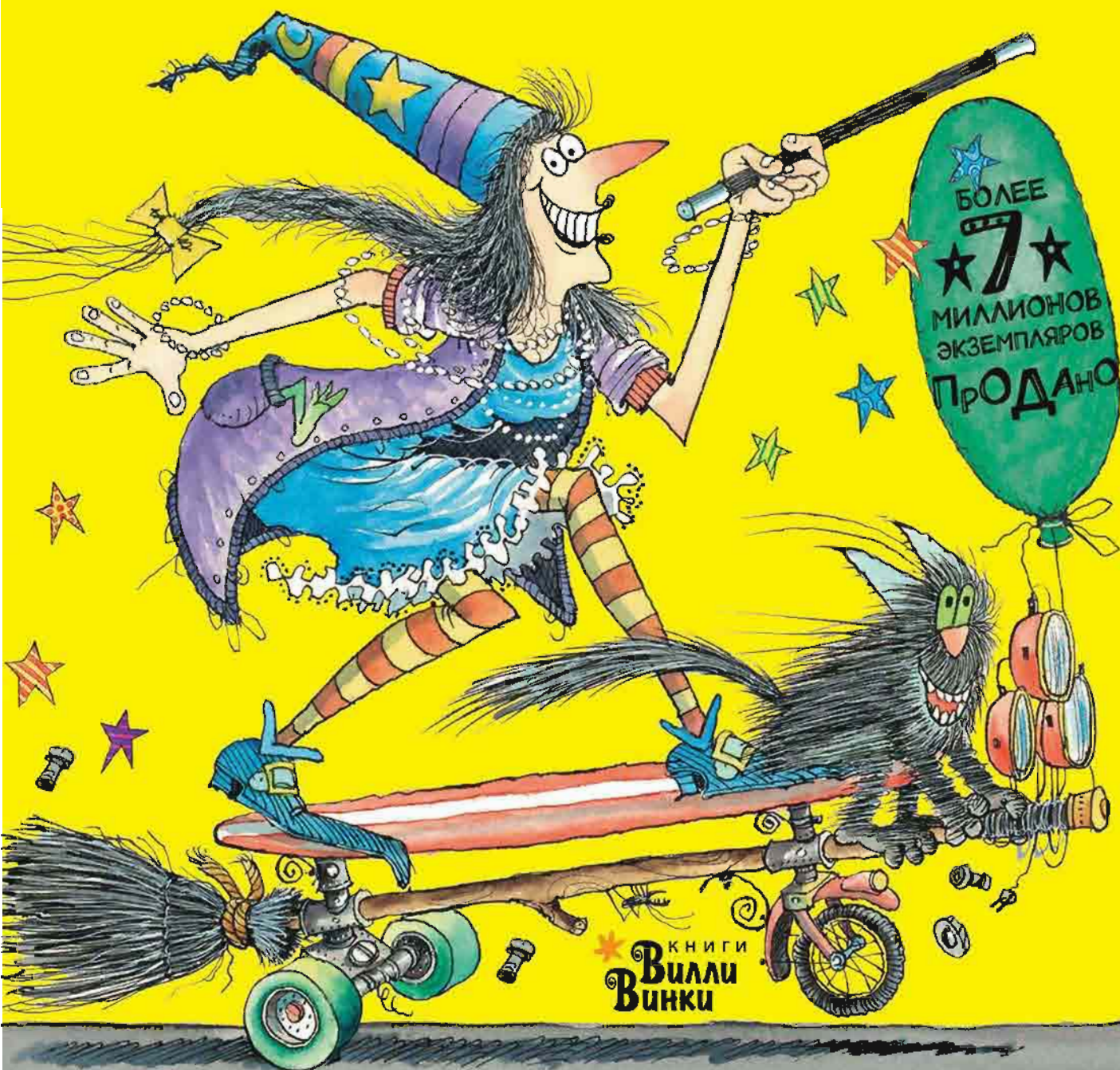


Валери Томас и Пол Корки

Винни и Вильдур

ПРОДЕЛКИ ВЕДЬМОЧКИ ВИННИ

Шесть волшебных историй в одной книге!



СОДЕРЖАНИЕ

Винни и полуночный дракон

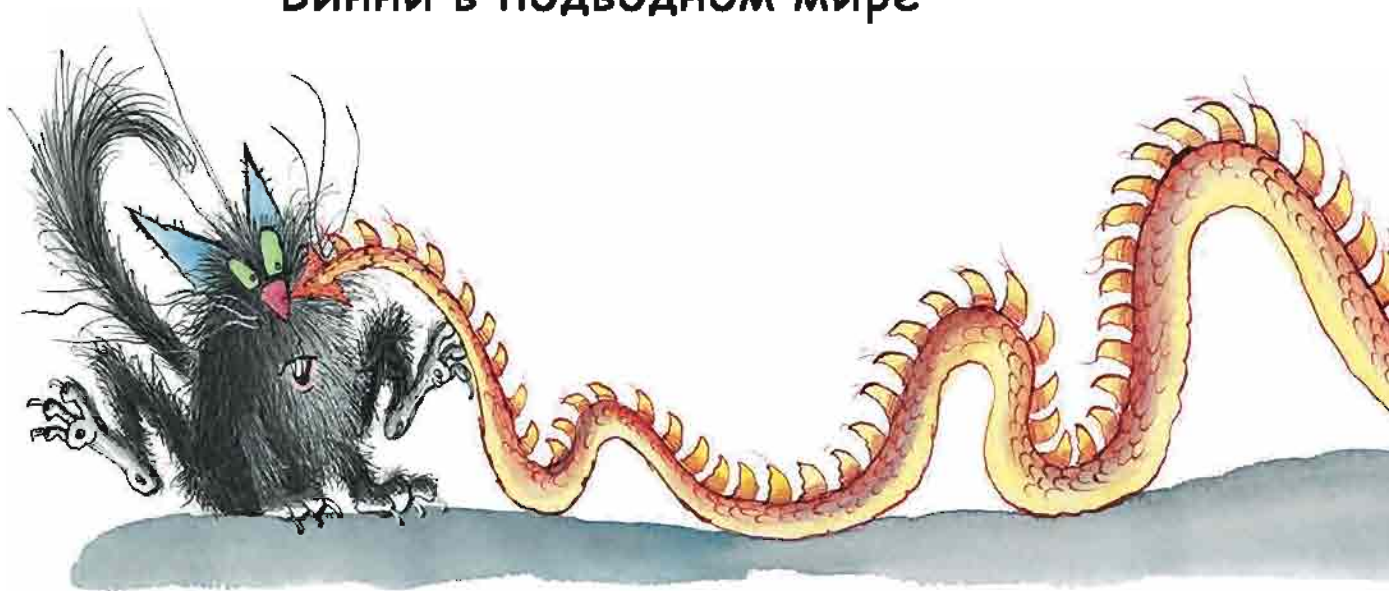
С днём рождения, Винни!

Винни и ковёр-самолёт

Винни и восхитительная тыква

Винни в космосе

Винни в подводном мире



Винни

и полночный дракон



КОРЯ

Часы пробили полночь.

Все знают, что именно в это время все ведьмочки...

ложатся спать! Распорядок дня, заведённый
прапрапрабабушками, Винни неукоснительно соблюдала.

ЩЁЛК! – она выключила в гостиной свет.

СТУК-СТУК! – поднялась по лестнице в спальню.





ВЖИК-ВЖИК! – почистила зубы и быстренько умылась.

Натянула любимую пижамку и залезла в кровать.

Через две минуты по дому разнёсся мелодичный храп.



Вильбур, большой чёрный кот, заснул ещё раньше.

**Он свернулся клубочком в своей корзинке
и видел сладкий кошачий сон.**

– Мяааау! – завопил Вильбур
и отпрыгнул назад.
В ту же секунду в кошачий лаз
просунулся длинный нос,
из его ноздрей валил дым,
как из фабричной трубы.
Дверь сотрясалась от ударов
невидимого существа и наконец
распахнулась настежь.



В дымном облаке появилось туловище в колючках,
а затем длинный зазубренный хвост.

Вот это да! В дом к Винни залез малютка-дракон!

– **Мяааау!** – снова завопил Вильбур.

От неожиданности он перекувыркнулся три раза
в воздухе, как цирковой гимнаст, и бросился наутёк.

Малютка-дракон подумал, что с ним играют,
и весело побежал за Вильбуром.

ШШШШШШШШУУУУХ, ШШШШШШШШУУУУХ! –

мотался его хвост из стороны в сторону,
сметая всё на своём пути.

ДИН! ДОН! БУМ!



Это от удара хвостом затряслись и загромыхали
большие часы прадедушки Винни.

Вильбур в ужасе помчался вверх по лестнице.

Малютка-дракон последовал за ним.

БЗДЫНЬ! БАМ! КЛАЦ! –

это рухнули рыцарские латы, которыми
страшно гордилась Винни,
рассыпались на части и с грохотом
покатились по ступенькам.







– **Мяааау!** – из последних сил завопил Вильбур у спальни Винни. Она проснулась и спрыгнула с кровати, не понимая, что стряслось.

Весь дом был наполнен дымом, и – вот ужас-то! – клубы дыма вылетали прямо из её метлы.

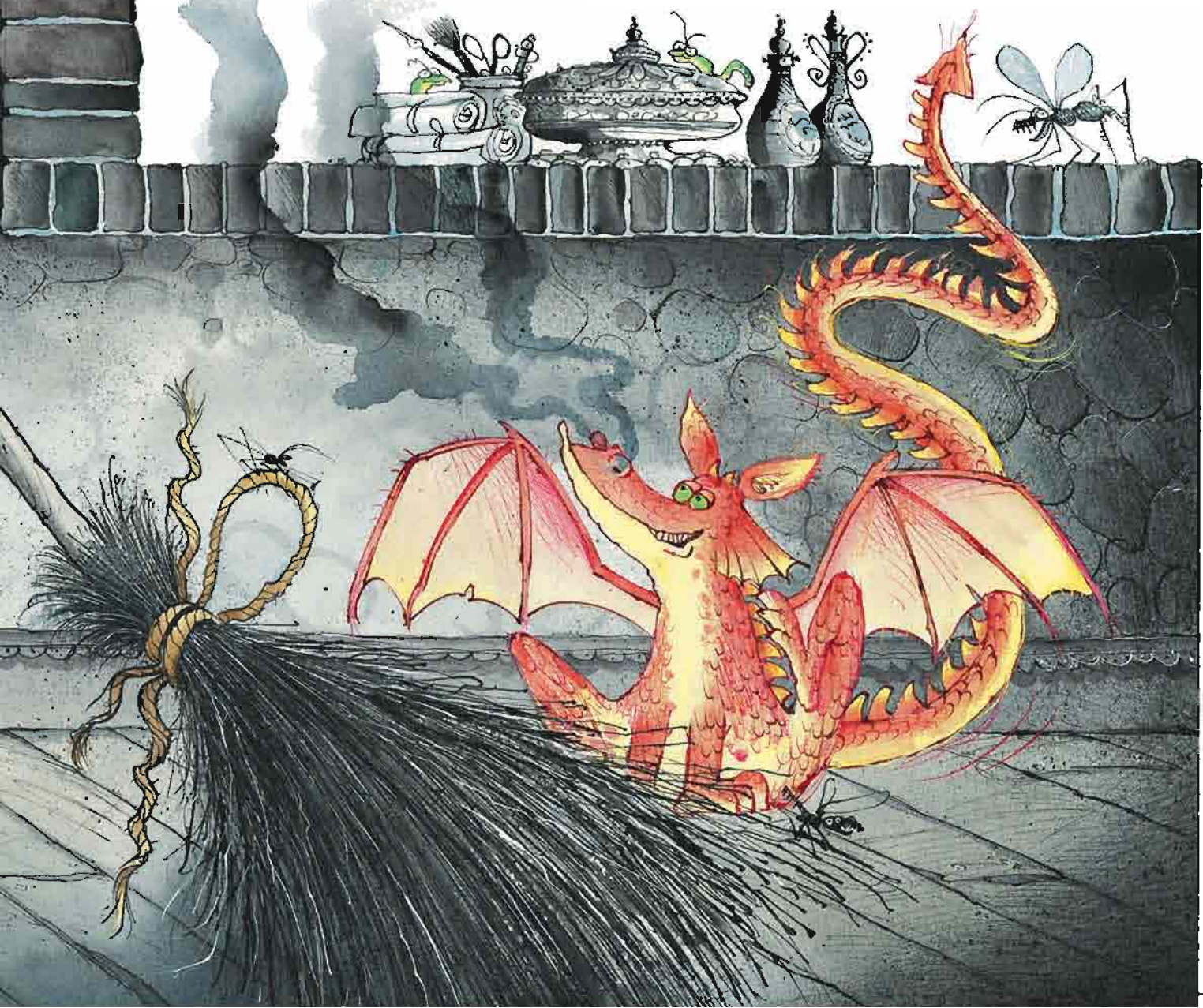
– Ёлки-метёлки! Только не это! – вскрикнула Винни. – Моя метла! Если она сторит – какая из меня волшебница! Засмеют...

Она схватила метлу и увидела дымящиеся ноздри, два грустных зелёных глаза и чешуйчатый хвост.

– Это же малютка-дракон! Ты хоть и детёныш, но можешь легко весь дом спалить, – задумчиво произнесла Винни.

Через минуту она воскликнула:

– Вильбур, я знаю, что делать! Нужно немедленно найти его маму.



– Где твоя мама, дракончик? – спросила Винни.
– Буу-бу-буу... – заплакал малютка-дракон.

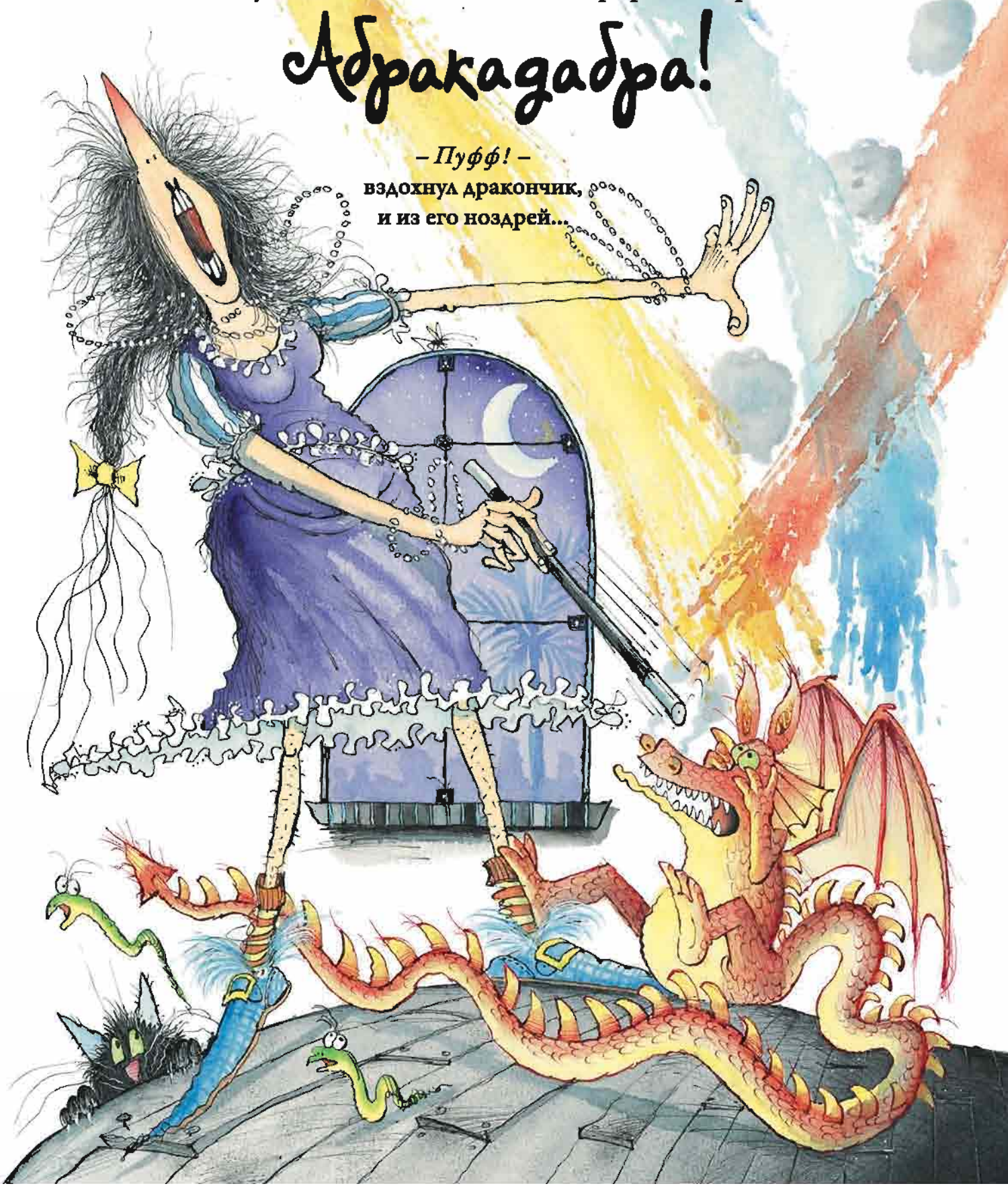
И выпустил из ноздрей облачко дыма.
Пуфф, пуфф.



И тогда у Винни появилась отличная идея.
Она взмахнула своей волшебной палочкой три раза и закричала:

Абракадабра!

– Пуфф! –
вдохнул дракончик,
и из его ноздрей...





...выпорхнула стая бабочек!
– Пуфф, пуфф, пуфф! –
сказал дракончик и стал ловить
порхающих красавиц.



БАЦ!

Разбилась любимая миска Винни.

ДЗЫНЫ!

Упала китайская ваза с цветами.



Хвост стал гоняться за бабочками вместе с ним.
Вильбуру тоже очень понравилось их ловить.
А дракончик, судя по всему, обожал
охотиться на что угодно!



КРАХХХ!
Затрещал туалетный столик.

УДК 821.111-053.2(94)

ББК 84(8Авс)-44

Т56

- Томас, В.**
- Т56** Прodelки ведьмочки Винни.
Шесть волшебных историй в одной книге / В. Томас.;
худож. П. Корки.; пер.с англ. Е. Уховой. –
М.: Издательство АСТ, 2018. – 160 с.: ил. – (Абракадабра).

ISBN 978-5-17-105904-0.

Знакомьтесь, ведьмочка Винни и её чёрный кот Вильбур.
Винни любит Вильбура, оранжевые колготки,
тыквенный суп и свою волшебную палочку.
Вильбур любит Винни, кататься на метле, чизкейк
и сворачиваться клубочком в своей корзинке.
И, конечно же, Винни и Вильбур просто обожают приключения.
Что делать, если ночью в дом забрался настоящий дракон?
Как веселятся волшебники на вечеринках?
Куда можно отправиться на ковре-самолёте?
Ведьмочке Винни и коту Вильбуру никогда не бывает скучно.
Популярная писательница Валери Томас долгое время
работала преподавателем начальных и средних классов
в Австралии и Англии.
Она обожает путешествовать, поэтому и герои
её книг никогда не сидят на месте.
Благодаря забавному сюжету и узнаваемым иллюстрациям
Пола Корки книги о ведьмочке Винни и её коте Вильбуре
получили награду Children's Book Award.
Общий тираж книг составляет более 7 миллионов.
«Прodelки ведьмочки Винни.
Шесть волшебных историй в одной книге»
включает в себя:
«Винни и полуночный дракон»,
«С днём рождения, Винни!»,
«Винни и ковёр-самолёт»,
«Винни и восхитительная тыква»,
«Винни в космосе» и «Винни в подводном мире».

Для чтения взрослыми детям.

© Ухова Е. Ю., перевод, 2018

© ООО «Издательство АСТ», 2018



Серия «АБРАКАДАБРА»

Литературно-художественное издание

Для чтения взрослыми детям

ВАЛЕРИ ТОМАС

ПРОДЕЛКИ ВЕДЬМОЧКИ ВИННИ.

Шесть волшебных историй в одной книге

Художник Пол Корки

Заведующая редакцией Т. Мантула

Редактор Т. Долматова

Дизайнер Л. Петроченко

Корректор Е. Свиридова

Общероссийский классификатор продукции

ОК-005-93, том 2; 953000 — книги, брошюры

Подписано в печать 10.10.2017.

Формат 84х108/16

Усл. печ. л. 16,8. Тираж 3000 экз.

Заказ №

ООО «Издательство АСТ»

129085, г. Москва,

Звёздный бульвар, д. 21, стр. 1, ком. 39

Наш электронный адрес: www.ast.ru

Мы в социальных сетях. Присоединяйтесь!

facebook.com/williewinkiebooks

vk.com/williewinkiebooks

instagram.com/williewinkiebooks

Отпечатано в ОАО «Тверской

полиграфический комбинат»

170024, г. Тверь, проспект Ленина, 5

Тел.: +7 (4822) 444–360

